

# THE CEYLON GOVERNMENT GAZETTE

**EXTRAORDINARY** 

No. 10,677 — MONDAY, MAY 31, 1954

(Published by Authority)

## PART I: SECTION (I) - GENERAL

### Government Notifications

L. D.-B. 65/44.

G G.O No N 66/55.

THE COMMISSIONS OF INQUIRY ACT, No. 17 OF 1948

#### Order

BY virtue of the powers vested in me by section 12A of the Commissions of Inquiry Act, No. 17 of 1948 (inserted by section 2 of the Commissions of Inquiry (Amendment) Act, No 8 of 1950), I, Herwald, Baron Soulbury, Governor-General, declare that the aforesaid section 12A shall apply in relation to the Commission, appointed to inquire into and report on the working of omnibus companies and such improvements therein as are considered necessary in the public interest, dated March 18, 1954, and published in Gazette Extraordinary No. 10,656 of March 19, 1954.

Colombo, May 26, 1954.

SOULBURY. Governor-General.

L. D.-B. 80/44.

### THE WAGES BOARDS ORDINANCE Notification

I, Nanda Deva Wijesekera, Acting Director of Census and Statistics, being the competent authority appointed under section 20 (2) (d) of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, as amended by the Wages Boards (Amendment) Ordinance, No. 40 of 1943, by the Minister by notifications published in Gazettes No. 9,327 of November 3, 1944, No. 9,591 of August 16, 1946, No. 9,683 of March 21, 1947, No. 9,928 of December 10, 1948, No. 9,963 of April 1, 1949, No. 10 108 of Type 2 1948, No. 9,963 of April 1, 1949, No. 10,108 of June 2, 1950, and No. 10,541 of June 25, 1953, do hereby declare that the cost of living index number for the month of May, 1954, applicable to workers in each of the trades specified in the Schedule hereto is 101.7.

> N. D WIJESEKERA Acting Director of Census and Statistics.

Department of Census and Statistics, Colombo, May 27, 1954.

781--J N. B 42902-3,031 (5/54)

#### SCHEDULE

- The Engineering Trade.
- The Printing Trade.
- The Tea Export Trade.
- The Rubber Export Trade.
  The Motor Transport Trade.
- The Match Manufacturing Trade.
- The Cinema Trade.
- The Dock, Harbour and Port Transport Trade.
- The Building Trade.
- The Tea Growing and Manufacturing Trade.
- The Cocoa, Cardamom and Pepper Growing and Manufacturing Trade.
- 12. The Rubber Growing and Manufacturing Trade.
- The Coconut Growing Trade. 13.
- The Coconut Manufacturing Trade.
- The Plumbago Trade.

L. D.-B. 80/44.

SPECIAL ALLOWANCE PAYABLE TO WORKERS IN THE TEA GROWING AND MANUFACTURING, THE RUBBER GROWING AND MANUFACTURING, THE COCOA, CARDAMOM AND FEPPER GROWING AND MANUFACTURING, THE COCONUT GROWING, THE COCONUT MANUFACTURING, THE PLUMBAGO, THE ENGINEERING, THE PRINTING, THE MOTOR TRANS-PORT, THE TEA EXPORT, THE RUBBER EXPORT, THE MATCH MANUFACTURING, THE CINEMA, THE DOCK, HARBOUR AND PORT TRANSPORT, AND THE **BUILDING TRADES** 

IT is hereby notified, under section 20 (2) (b) of the Wages Boards Ordinance, No. 27 of 1941, that the cost of living index number for the above trades for the month of May, 1954, being 101.7, the special allowance payable in respect of the month of June or for a normal working day in the month of June, 1954, as the case may be, will be as follows:--

The Tea Growing and Manufacturing, the Rubber Growing and Manufacturing, and the Cocoa, Cardamom and Pepper Growing and Manufacturing Trades

Special allowance for a normal Class of Worker working day Rs. c. Male worker not under 16 years of age 1 12 Female worker not under 15 years of age 0 84 0 77 Child worker

782

	ana the Occoni Trades	ıt Manufactur	rg 1st Year		4th 5th Year Year
Class of Worker		allowance for il working day		c. Rs c Rs. c.	Rs. c. Rs. c
	Cocon		Class A learner or apprentice24 70	0 .32 60 .40 50	.52 1064 20
	Growin		. Class B learner or		
	Trade			5. <b>3</b> 0 <b>7</b> 5 <b>.36</b> 80.	45 54 —
* 1 1 1 1 10	Rs. c	Rs. c	Class C, Grade I		
Male worker not under 18 of age (including kanga	ny) 1 12	2 130	learner or apprentice .21	026 0431 25	. 38 73 . —
Female worker not under	Λ 0.	4.097	Class C, Grade II		
years of age Worker (irrespective of		E . 0 97	learner or apprentice19 1.	523 77 .28 39	35 15 —
under 18 years of age	0 7	7 . 0 90	Class D learner or	021 5025 70	31 75 —
3. The Plumbago Trade					•
		ance for a norr		_	
	worl	king day	6. Motor Transport Tr		
	Workers other	r Workers e	- <b>-1</b> }•	Special	allowance
	than workers	ployed in ta connected w	2	,	For a normal
	employed in tasks connecte		Class of Worker	For the	working day
Class of Worker	with curing an	nd dressing	•	$month \ Rs. \ c.$	in the month Rs. c.
	dressing of marketable	marketab plumbag	Classes A, B, D and F.	40 0	1.00
	plumbago	pramoag	Class C	90 50	1 00
	Rs. c.	$Rs. \ \emph{o}.$	Class E	97 0	180 155
Male worker not under 18	8		Classes G and H	90 90	180
years of age .		1 38	Class K	29 0	1 06
Female worker not under		1.00	Classes I and J	38 30	—
18 years of age . Worker (irrespective of sex		1 08			• •
under 18 years of age.		1 01			
_			7. Tea Export and Ru	bber Export Trade	2.8
4. Engineering Trade			•	-	Special
CV		Special allowa	Class of V	Vonden	allowance
Class of Work	cer	for a norma working day	Class of W	OTKET	for a normal working day Rs. c.
Unskilled labourers .		Rs. c.	A 351 1		
Semi-skilled workers,	Grados I and	1 33	A. Male workers not u	inder 18 years of	_
		nd > 1 43	Grade II		1 33
Watchers	<b>3</b>	/	Intermediate Grade		nx 1
		J	molzana and re	mairara (ammlinah	
Trade learners and appr	rentices—	J		pairers (applicat trade only), ar	ole {
lst year .		0 43		pairers (applicat trade only), ar	ole {
1st year . 2nd year .		0 43	to tea export	trade only), ar	$ \begin{array}{c} \text{old} \\ \text{ad} \end{array} $
1st year . 2nd year . 3rd year .		0 53 0 81	to tea export watchers	trade only), ar	$ \begin{array}{c} \text{old} \\ \text{ad} \end{array} $
1st year . 2nd year .		0 53	to tea export watchers B. Female workers no	trade only), ar ot under 18 years	of 1 21
1st year . 2nd year . 3rd year . 4th year .		0 53 0 81	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years by	trade only), and tunder 18 years ive of sex) under ut under 15 years	of 1 21 18 0 84
1st year . 2nd year . 3rd year . 4th year . 5. Printing Trade	• • •	0 53 0 81 0 96	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years by Over 15 years by	trade only), are trade only), are trader 18 years	of 1 21 18 0 84
1st year . 2nd year . 3rd year . 4th year .	• • •	0 53 0 81 0 96  Special allowance f	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years by Over 15 years by Over 16 years by	trade only), and trade only), and trade only), and trader 18 years at under 16 years at under 17 years	of 1 21  18  0 84  0 89  0 94
1st year . 2nd year . 3rd year . 4th year	• • •	0 53 0 81 0 96	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years by Over 15 years by Over 16 years by	trade only), and trade only), and trader 18 years ive of sex) under ut under 15 years at under 16 years	of 1 21  18  0 84  0 89  0 94
1st year 2nd year 3rd year 4th year  5. Printing Trade  Class of Wor	than learner	0 53 0 81 0 96  Special allowance f the month Rs. c.  or 79 0	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years by Over 15 years by Over 16 years by	trade only), and trade only), and trade only), and trader 18 years at under 16 years at under 17 years	of 1 21  18  0 84  0 89  0 94
1st year 2nd year 3rd year 4th year  5. Printing Trade  Class of Wor  Class A worker other apprentice  Class B worker other	than learner	0 53 0 81 0 96  Special allowance f the month Rs. c.  or 79 0 or	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years by Over 15 years by Over 16 years by	trade only), and trade only), and trade only), and trader 18 years ut under 16 years ut under 17 years ut under 18 years ut under 18 years	of 1 21  18  0 84  0 89  0 94
1st year 2nd year 3rd year 4th year  5. Printing Trade  Class of Wor  Class A worker other apprentice  Class B worker other apprentice		0 53 0 81 0 96  Special allowance f the month Rs. c.  or 79 0 or 60 50	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years be Over 15 years be Over 16 years be Over 17 years be	trade only), and trade only), and trade only), and trade of sex) under sex at under 15 years at under 16 years at under 18 years at under 18 years and trade Special all	of 1 21  18 0 84 0 89 0 94 1 04
1st year 2nd year 3rd year 4th year  5. Printing Trade  Class of Wor  Class A worker other apprentice  Class B worker other apprentice		0 53 0 81 0 96  Special allowance f the month Rs. c.  or 79 0 or 60 50	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years be Over 15 years be Over 16 years be Over 17 years be	trade only), and trade only), and trade only), and trade of sex) under sex at under 15 years at under 16 years at under 18 years at under 18 years and trade Special all	of 1 21  18 0 84 0 89 0 94 1 04
1st year 2nd year 3rd year 4th year  5. Printing Trade  Class of Wor  Class A worker other apprentice Class B worker other apprentice  Class C, Grade I worker or apprentice	than learner than learner than learner other than lear	0 53 0 81 0 96  Special allowance f the month Rs. c.  or 79 0 or 60 50 ener 51 25	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years be Over 15 years be Over 16 years be Over 17 years be	trade only), and trade only), and trade only), and trade of sex) under sex at under 15 years at under 16 years at under 18 years at under 18 years and trade Special all	of 1 21  18 0 84 0 89 0 94 1 04
1st year 2nd year 3rd year 4th year  5. Printing Trade  Class of Wor  Class A worker other apprentice Class B worker other apprentice Class C, Grade I worker or apprentice Class C, Grade II worker or apprentice Class C, Grade II worker or apprentice Class D worker other	than learner than learner than learner other than lear	0 53 0 81 0 96  Special allowance f the month Rs. c.  or 79 0 or 60 50 ener 51 25 ener 46 54 or	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years by Over 15 years by Over 16 years by Over 17 years by Over 17 years by Over 17 years by Over 18 Match Manufacture	trade only), and trade only), and trade only), and trade of sex) under ut under 15 years ut under 16 years ut under 17 years ut under 18 years ut under 18 years of trade  Special all normal under 18 years.	of 1 21  18 0 84 0 89 0 94 1 04  Cowance for a working day  For women
1st year 2nd year 3rd year 4th year  5. Printing Trade  Class of Wor  Class A worker other apprentice Class B worker other apprentice Class C, Grade I worker or apprentice Class C, Grade II worker or apprentice Class D worker other apprentice	than learner than learner than learner other than lear	0 53 0 81 0 96  Special allowance f the month Rs. c.  or 79 0 or 60 50 ener 51 25 ener 46 54 or 42 0	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years by Over 15 years by Over 16 years by Over 17 years by Over 17 years by Over 17 years by Over 18 Manufacture  8. Match Manufacture  Class of Worker  A. Adults (18 years a	trade only), and trade only), and trade only), and trade of sex) under sex under 15 years ut under 16 years ut under 17 years ut under 18 years ut under 18 years of trade  Special all normal under 18. c. and over)—	of 1 21  18 0 84 0 89 0 94 1 04  cowance for a working day  For women Rs. c.
1st year 2nd year 3rd year 4th year  5. Printing Trade  Class of Wor  Class A worker other apprentice Class B worker other apprentice Class C, Grade I worker or apprentice Class C, Grade II worker or apprentice Class D worker other	than learner than learner than learner other than lear than learner	0 53 0 81 0 96  Special allowance f the month Rs. c.  or 79 0 or 60 50 mer 51 25 mer 46 54 or	to tea export watchers  B. Female workers no age  C. Workers (irrespect years of age— Over 14 years by Over 15 years by Over 16 years by Over 17 years by Over 17 years by Over 17 years by Over 18 Match Manufacture	trade only), and trade only), and trade only), and trade of sex) under ut under 15 years ut under 16 years ut under 17 years ut under 18 years ut under 18 years of trade  Special all normal under 18 years.	of 1 21  18 0 84 0 89 0 94 1 04  Cowance for a working day  For women

.. 21 65

42 0

Grade III

Grade IV

1 33

1 43

1 21

Class F worker

Class G worker

В.	Young persons—	Irrespective of sex Rs. c.	11. Building Trade  Special allowance for a normal
	Over 14 years and under 17 years 17 years and over but under 18 years	0 85 1 04	$egin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$
9.	Cinema Trade  Class of Worker	Special allowance for the month Rs. c.	Semi-skilled Grade II, Semi-skilled Grade I and Skilled workers . 1 43  C. B. Kumarasinha, Acting Commissioner of Labour.
A.	Non-Clerical—	•	Colombo, May 28, 1954.
в.	Unskilled workers Semi-skilled workers Skilled workers, Grades I and II Clerical—	34 38 36 98 38 80	DEARNESS ALLOWANCE PAYABLE ON ESTATES TO LABOURERS TO WHOM WAGES BOARDS DECISIONS DO NOT APPLY
Д.	Grade III Grade II Grade I	34 50 37 50 42 50	IT is hereby notified for general information that the dearness allowance payable for each working day in May, 1954, to labourers to whom minimum wages under the Wages Boards Ordinance are not payable is
10.	Dock, Harbour and Port Transport Tr	rade .	'as follows :— $U_{\mathcal{P}^-}$ $Mid$ $Low-$
	Class of Worker	Special allowance for the month Rs. c.	Country Country Country Cents Cents Cents  A male labourer . 77 75 72  A female labourer 62 60 58
1	Manual Work—	_	A child labourer . 62 . 60 . 58
	Special Grade Skilled Grade Semi-skilled Grade, Unskilled Grades l and II, and women workers	32 50 28 50 [ 25 50	The classification of an estate as Up, Mid, or Low shall be as in Notification No. 281 of December 21, 1940, published in Government Gazette of December 23, 1940.
]	Non-manual Work—	~	C. B. KUMARASINHA, Acting Commissioner of Labour,
	Special Grade	. 38 0 . 28 50	Department of Labour, Colombo 3, May 28, 1954.

#### COLOMBO CONSUMERS' PRICE INDEX

				,	Average, 1952					May, 1954					
		_	Unit	•	Quantity		Price Cents		Value Rs.	_	Price Cents		Index		Valus Rs.
FOOD	••								125 · 17				106 · 97	٠.	133.89
Cereals									27 · 16				128.40		34 · 87
Rice, rationed			meas.		*28·14		25		7.04		55				18.02
Rice, outside r		• • •	meas.	•••	7.37		87		6.41	•••	_	::		•••	
Wheat Flour			lb.	••	†30·77	••	<b>23</b>		7.08	••	23	::		::	8.84
Meals purchased		•							8 · 24				104.56		8 · 62
Beverages					-		•		.20.43				112.09		22 90
Tea, B. O. P.	••	• •	lb.	••	•08	••	222	••	18	• •	248	••	112.09	• •	·20
Tea. Dust	:: -	• •	lb.	• • •	-57	• •	200	••	1.14	• •	228	••		• •	1.30
Coffee Seed	• •	••	lb.		-28	• •	310	• • •	.87	• •	361	• •		• •	
Sugar, Brown	••	• •	lb.	• •	10.47	••	50	••	5.24	• •	60	٠.		• •	1.01
Sugar, White	••	• •	lb.	• •	1.85	••	57	• •	1.05	• •	67	• •	,	• •	6.28
Milk, Fresh	• .	••	bot.	••	1.00	••	78	• •	2.42	• •	78	• •	100.00	• •	1.24
Milk, Condense	.a •	• • •	tin	• •	•88	••	100	• •	-88	• •	96	• •	100.00	• •	2.42
Milk Foods		• •	ш	• •	- 00	• •	100	• •	2.19	• •	90	••	100 05	•	.84
Milk Powder	••	••		••		• •		• •	.27	• •		••	100 65 99 · 64	• •	2.20
Prepared Tea v	midd maille	- ··.		·		• •	6	• •		• •		• •		• •	.27
Aerated Water	AIPH HINK	••	cup.	٠.		••	216	• •	5·69 ·50	• •	7 216	• •	116·67 100·00	• •	6.64
	••	••	uoz. Di	JU.		••	210	••	- 50	••	210	••	100.00	• •	. 20
Condiments .	••	• •		••		••		• •	14.49	••		••	<b>98</b> ·55		14.28
Chilhes, dried			lb.		2 11		128		2.70		143				3.02
Coriander	• •		lb.		$1 \cdot 32$	٠.	63		• 83		51				-67
Salt	• •		lb.		$9 \cdot 33$		6		• 56		6				- 56
Pepper			lb.		•19		504		•96		411	•••		•••	.78
Turmeric			lb.		· 24		67		• 16		79			•••	•19
Garlio .	••		lb.		- 39		106	• •	•41	•••	103				•40
Vinegar	•• '	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	bot.		• 25	•••	68	•••	• 17	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	66	•••			•17
Mustard			lb.		. 35		71	•••	.25	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	132	::	_	• •	•46
Spices				• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	-		•-	.:	2.22	••	102		84.10	• •	1.87
	ied	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	lb.	•••	· 116		226				155	••	68.58	• *•	1.01
	eed		lb.	••	1 47		124	••		• •	109	••	87.90	• •	
Fennel Seed	•••	••	lb.	••	‡ 2i	• •	124	••		••	99	••	79.84	٠.	
Mathe Seed		••	lb.	• •	1 16	• •	67	• •		••	63	• •		• •	
Tamarind	••	• •	lb.	• •	+ 10	• •	34	• •	•43	• •		• •	94 03	• •	
Limes	• •	• •	each	••	46.50	• •	3.8			• •	88	• •	111 · 76	• •	•48
Maldive Fish	••	• •	eacn lb.	••		••		9	1.81	• •	3.62	• •		• •	1.68
Onions, Red	••	• •		• •	1.05	••	124	• •	1.30	• •	148	••		• •	1.55
Onions, Bombe	••	• •	lb.	• •	4.00	••	46	• •	1.84	• •	50	• •		• •	2.00
Omone, Dombe	÷3		lb.	• •	$2 \cdot 12$	• •	40	••	• 85	• •	21	• •			• 45

<sup>\*</sup> The quantity is 32.76 measures. † The quantity is 36.27 lb. ‡ Weights.

INDEX NUMBER (Av 1: Weights.

TOTAL (BUDGET)

N. D. WIJESEKERA, Acting Director of Census and Statistics.

101.7

205.58

202 - 24

verage prices, 1952 — 100)..

## Miscellaneous Departmental Notices

# PROCLAMATION Hoof-and Mouth Disease

HOOF-AND-MOUTH disease having broken out among cattle in the Village Headmen's Divisions No. 247, Mahara Nugegoda, No. 246, Kendaliyaddapaluwa, No. 269, Biyanwila Ihala, No. 270/271, Makola, No. 275, Heiyantuduwa and No. 266/267, Talawatuhenpita, in the Divisional Revenue Officer's Division of Siyane Korale West (Adikari Pattu), Colombo District, I, Vidanelage Samson Manuel de Mel, Government Agent, Western Province, in terms of section 4 of the Contagious Diseases (Animals) Ordinance (Chapter 327), hereby declare an "infected area" the whole of the Village Headmen's Divisions No. 247, Mahara Nugegoda,

No. 246, Kendaliyaddapaluwa, No. 269, Biyanwila

Ihala, No. 270/271, Makola, No. 275, Heiyantuduwa and No. 266/267, Talawatuhenpita. The declaration will take effect from the date hereof.

- 2. Under section 7 of the same Ordinance, I proclaim that no movement of cattle or cart traffic between one village and another shall be allowed within the infected areas for a period of one month from the date of this proclamation.
- 3. The attention of all cattle owners and carters in the areas are drawn to the Contagious Diseases (Animals) Regulations, 1937, which lay down the actions which persons by law are required to take in an "Infected Area". Details of these regulations can be obtained from the office of the Divisional Revenue Officer, Siyane Korale West (Adikari Pattu), or from the Kachcheri.

The Kachcheri, Colombo, May 26, 1954. V. S. M. DE MEL, Government Agent.